Анна Андреевна Коротаева

Санкт-Петербургский государственный университет

anna2206korotaeva@gmail.com

**Русскоязычная редакция Pars Today: темы, жанры, аудитория**

В преддверии подписания договора о стратегическом партнерстве Москвы и Тегерана СМИ ближневосточного региона стали играть значительную роль в установлении новых межкультурных коммуникаций. Исследование посвящено работе русскоязычного отдела иранского портала Pars Today: темам, жанрам, персоналиям данного массмедиа и его аудитории.

Ключевые слова: Иран, Pars Today, СМИ.

Иранское информационное агентство Pars Today было открыто 5 июля 2016 г. в качестве международного филиала государственного телерадиовещания Исламской Республики Иран – The Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB). Согласно интервью президента Voice of Islamic Republic of Iran Абдолали Али-Аскари, функции вещателя заключаются в сдерживании западной информационной агрессии: «Исламский Иран сталкивается с обширной медийной войной, и IRIB находится на передовой» [1]. Pars Today должно было повлиять на исход этого «сражения». Создав сеть из теле- и радиоканалов на 27 языках, медиахолдинг постепенно расширял зону влияния Ирана, выходя за пределы Персидского залива.

Русскоязычная версия Pars Today в первую очередь ориентирована на диаспору. Ежедневно редакция выходит в эфир в 15:30 по тегеранскому времени с информационным выпуском, который транслируется на интернет-платформе. Помимо жестких и мягких новостей, в верстку добавляются переводы на русский язык репортажей или интервью англоязычного отдела Pars Today, а также сводки в формате карточек и аналитика (рубрика «10 минут»). Материалы посвящены преимущественно геополитическим вопросам. Так, главными темами апреля 2023 г. стали: специальная военная операция на Украине, восстановление отношений Ирана и Саудовской Аравии, кризис в Судане. Ключевые фигуры месяца: аятолла Али Хаменеи, президент Эбрахим Раиси и министр иностранных дел России Сергей Лавров.

Три раза в неделю, после выпуска новостей, начинается 15-минутный развлекательный персонифицированный блок. «Следуй за мной в Иран» – рубрика Татьяны Голами о малоизвестных достопримечательностях Исламской Республики Иран (ИРИ). В силу того, что она основывается на диалоговой импровизации, в эфире нередко возникают проблемы: ведущие плохо ориентируются в структуре сценария, запинаются, допускают морфологические и логические ошибки, что может быть обусловлено языковым барьером. Однако французская служба Press TV, где есть аналогичная рубрика, отказалась от формата “live”, изначально выбрав иной подход к подаче материала – закадровый голос.

Второй блок – «Социальные сети» – считается более успешным, на Pars Today он выходит чаще. Программа представляет собой обзор комментариев пользователей о значимых событиях последних дней, которые зачитываются телеведущими. Подборка материалов подается в саркастической манере. Чаще критикуется иностранное присутствие в регионе, при этом используются такие обороты, как «некоторые американские лидеры и представители действительно идиоты», «весь мир не доверяет Америке», «глупые американские чиновники» (выпуск от 26 марта 2023 г.).

Идеологически Pars Today можно отнести к крылу умеренных консерваторов. Каждый вещательный день начинается с басмала «во имя Аллаха Милостивого и Милосердного», фразы из сур Корана. На телеведущих надеты хиджабы: после исламской революции 1979 г. платок стал обязательным головным убором для женщин. При этом речь идет о прогрессивном телеканале. На Pars Today обсуждаются реформы и количество упоминаний светских лиц доминирует над религиозными. Именно благодаря такой сбалансированной программной политике русскоязычный контент Pars Today, согласно метрикам, наиболее востребован у зрителей от 25 до 34 лет (33%). В гендерном распределении аудитории преобладают мужчины (65%), что объяснимо политико-экономическим наполнением программ.

Обобщая вышесказанное, вновь подчеркнем, что в медиаповестке русской службы доминируют региональные новости: пристальное внимание уделяется Израилю. Развлекательные рубрики ориентированы на локальные события, которые актуальны именно для диаспоры. В силу того, что русскоязычное население ИРИ малочисленно, сайт ежемесячно посещает от 1000 до 1500 пользователей. Особенность телеканала – яркий антиамериканизм, установление собственных этических норм в этнических вопросах.

Литература

1. Iran launches ‘Pars Today’ news outlet. URL: <https://archive.is/uNi0r#selection-1065.0-1065.38>.